

Japon éternel

Nicolas Wauters

Racine



福

此乃絶表象云云畫去補純山

乃亦非在敬皇若裝成安出彩



序文

Avant-propos

6

北海道

Hokkaidō

L'écrin sauvage du Japon

8

関西

Kansai

Berceau de l'Histoire
et âme du Japon

160

東北

Tōhoku

L'essence
du Japon rural

34

中国地

Chūgoku

L'équilibre parfait
entre Histoire et nature

208

関東

Kantō

Entre Histoire et modernité

62

四国

Shikoku

L'île des quatre royaumes

232

中部

Chūbu

Terre de splendeur
et de diversité

126

九州 / 沖縄

Kyūshū et Okinawa

L'âme méridionale du Japon

254



序文

Avant-propos

Ce livre est un voyage personnel où chaque image raconte une histoire, chaque coin de rue dévoile un univers, il se veut une célébration de la créativité qui naît de la rencontre entre deux cultures, et un hommage au pays qui m'a adopté.

Ma passion pour le Japon a commencé bien avant ma première rencontre avec le pays, à l'âge de trois ans, devant l'écran lumineux d'une console de jeux vidéo. Les pixels vibrants des années 1980 et 1990 ont été ma première fenêtre sur la culture pop japonaise. Et ce qui n'était au départ qu'une fascination pour des mondes imaginaires s'est vite transformé en un véritable amour pour un pays réel, complexe et infiniment fascinant.

En 2009, cette passion a pris une tournure inattendue lorsque j'ai croisé une jeune femme japonaise à Bruxelles. Cette rencontre allait changer ma vie. Après plusieurs années de relation à distance, ponctuées de voyages et de découvertes mutuelles, j'ai pris la décision audacieuse de tout quitter pour poser mes valises à Tokyo en 2013. Ce choix était autant un saut dans l'inconnu qu'un retour vers une terre qui, à bien des égards, me semblait familière.

Quelques mois après mon arrivée dans cette mégapole, j'ai été frappé par une réalité : de nombreux visiteurs étrangers semblaient déconcertés, voire désorientés, par l'échelle monumentale de la ville et par la complexité de son réseau de transports. C'est dans cet esprit que j'ai fondé Tokyo Trip, une entreprise de guides touristiques pensée pour offrir aux voyageurs une expérience plus intime et accessible.

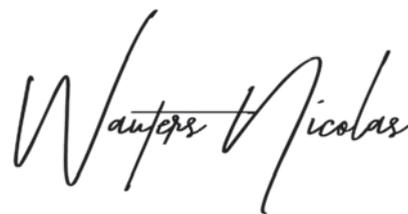
Dans le même temps, soucieux de promouvoir mon activité par l'image, j'ai commencé à arpenter les rues de Tokyo, armé d'un appareil photo modeste, apprenant par moi-même à manier la lumière, à composer des cadrages et à capturer l'énergie unique de cette ville. Ce qui avait commencé comme une simple nécessité s'est transformé en une passion profonde et durable.

La photographie m'a donné un prétexte pour explorer Tokyo et, au-delà, le Japon tout entier. Chaque promenade devenait une aventure, chaque cliché une découverte. Depuis 2013, j'ai eu la chance d'immortaliser le Japon dans toute ses diversités, des ruelles étroites de Tokyo aux paysages époustouflants des régions rurales, avec la volonté d'échapper aux clichés. Je cherche à raconter des histoires différentes, à montrer un Japon authentique, vivant et complexe.

Si les montagnes majestueuses et les cascades spectaculaires du Japon m'émerveillent, ce sont les paysages urbains et les décors de béton, de verre et de lumières électriques qui me passionnent le plus, là où l'humain et la technologie cohabitent dans un équilibre fascinant. Mes images cherchent à saisir cette âme urbaine, tout en révélant la beauté cachée dans les détails du quotidien. Pour moi, Tokyo est bien plus qu'une ville — c'est un terrain de jeu infini, un organisme en constante évolution. Ses rues changent, ses bâtiments se transforment, ses quartiers se réinventent.

Que vous soyez un passionné du Japon, un amateur de photographie ou simplement un curieux en quête d'évasion, je vous invite à explorer ces images avec l'œil d'un découvreur. Tokyo et le Japon ne se résument pas à leurs icônes les plus connues — ce sont les recoins oubliés, les perspectives inattendues et les instants fugaces qui leur donnent leur profondeur et leur magie.

Que ce voyage visuel éveille en vous autant d'émotions qu'il en a suscité en moi !



Nicolas Wauters



Toyosaki Konpira.

Le sanctuaire Toyosaki Konpira, perché sur les côtes d'Hokkaido, est célèbre pour son *torii* rouge aux pieds dans l'eau. Il représente un bel exemple d'architecture traditionnelle japonaise. Ces portails en bois, placés à l'entrée des sanctuaires shintoïstes, délimitent l'enceinte sacrée du monde profane. Leur couleur rouge éloigne les mauvais esprits et les catastrophes.

北海道

Hokkaidō L'écrin sauvage du Japon

Au nord de l'archipel japonais, se trouve Hokkaidō, une région à la fois sauvage et envoûtante. Cette île, la deuxième plus grande du Japon après Honshū, est un paradis pour les amoureux de grands espaces et d'aventures. Montagnes escarpées, forêts profondes, lacs cristallins et vastes plaines verdoyantes composent un paysage d'une beauté brute et immaculée. Hokkaidō, c'est aussi une terre de traditions, marquée par la culture des Aïnous, ses habitants autochtones, et par une riche histoire qui contraste avec la modernité urbaine de Sapporo, sa capitale.

Superficie.

Hokkaidō est la deuxième plus grande île du Japon, couvrant une superficie d'environ 83 456 km².

Démographie et population.

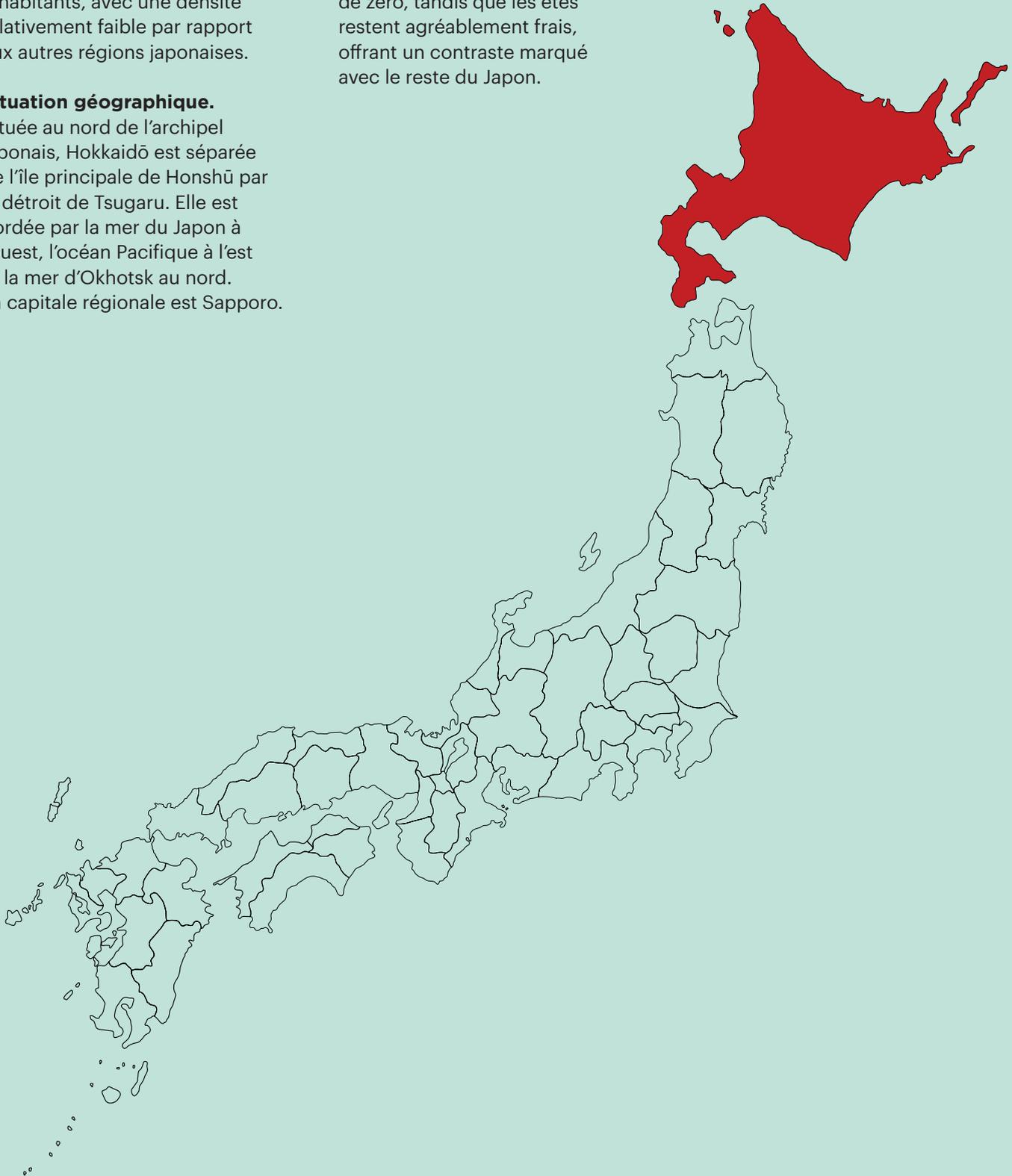
En 2020, la population d'Hokkaidō était estimée à environ 5,3 millions d'habitants, avec une densité relativement faible par rapport aux autres régions japonaises.

Situation géographique.

Située au nord de l'archipel japonais, Hokkaidō est séparée de l'île principale de Honshū par le détroit de Tsugaru. Elle est bordée par la mer du Japon à l'ouest, l'océan Pacifique à l'est et la mer d'Okhotsk au nord. La capitale régionale est Sapporo.

Climat et saisons.

Hokkaidō bénéficie d'un climat continental humide, caractérisé par des hivers longs et rigoureux avec des chutes de neige abondantes, et des étés courts et frais. Les températures hivernales peuvent descendre bien en dessous de zéro, tandis que les étés restent agréablement frais, offrant un contraste marqué avec le reste du Japon.



北海道

Sapporo, le cœur vibrant de l'île

Sapporo, la plus grande ville d'Hokkaidō, est une métropole moderne entourée par une nature grandiose. Connue pour avoir accueilli les Jeux olympiques d'hiver en 1972, elle incarne le dynamisme de l'île tout en respectant son environnement naturel.

L'hiver, Sapporo devient le théâtre du célèbre festival de la neige (Yuki Matsuri), où des sculptures de glace et de neige monumentales attirent des visiteurs du monde entier. Le parc Odori, épice de festival, se pare de lumières féeriques, tandis que la station de ski du mont Moiwa offre une vue imprenable sur la ville enneigée.

En été, Sapporo charme avec ses festivals, ses parcs verdoyants et ses marchés animés. Le marché Nijo est un incontournable pour déguster des spécialités locales telles que le crabe, l'oursin et le saumon frais. La bière de Sapporo, l'une des plus anciennes du Japon, est également une fierté locale, célébrée par le musée de la bière de Sapporo.

Les splendeurs naturelles de Furano et de Biei

Au centre d'Hokkaidō, les villes de Furano et de Biei dévoilent des paysages dignes d'une peinture impressionniste. En été, les champs de lavande de Furano, qui s'étendent à perte de vue, créent un tableau violet éclatant, tandis que les collines ondoyantes de Biei, parsemées de fleurs multicolores, séduisent les photographes et les amateurs de sérénité.

L'hiver, cette région se transforme en un paradis pour le ski et le snowboard. Les stations de Furano sont réputées pour leurs pistes bien entretenues et leur neige poudreuse.

Hakodate, le charme historique

Au sud de l'île, Hakodate est une ville portuaire imprégnée d'histoire et de culture. Elle est l'une des premières villes japonaises à s'être ouverte au commerce extérieur à l'époque Meiji, ce qui lui confère une atmosphère cosmopolite unique.

Le mont Hakodate, accessible par téléphérique, offre de nuit une vue spectaculaire sur la ville illuminée, souvent classée parmi les trois plus belles vues nocturnes du Japon. Le matin, le marché Asaichi, ou marché matinal, est une expérience incontournable pour goûter des fruits de mer frais, notamment le donburi (bol de riz garni de poisson cru).

Le quartier de Motomachi, avec ses bâtiments coloniaux et ses églises, témoigne de l'influence occidentale, tandis que le fort Goryokaku, une forteresse en forme d'étoile entourée de cerisiers, est un lieu particulièrement prisé au printemps.

Le parc national de Daisetsuzan, la nature à l'état brut

Daisetsuzan, le plus grand parc national du Japon, est un sanctuaire pour les amateurs de randonnée et d'exploration. Surnommé « le toit d'Hokkaidō », ce massif montagneux abrite des sommets majestueux comme le mont Asahi, des vallées glaciaires et des sources chaudes isolées.

Les sentiers de randonnée, accessibles en été et en automne, permettent de découvrir une faune et une flore variées : ours bruns, cerfs et renards côtoient forêts de bouleaux, pins, érables japonais et vastes prairies alpines. L'hiver, le parc se couvre d'un manteau de neige immaculé, attirant les aventuriers en quête de paysages sublimes.

Les lacs de Shikotsu et Tōya, miroirs de tranquillité

Dans le sud-ouest d'Hokkaidō, les lacs Shikotsu et Tōya offrent un décor paisible et idyllique. Le lac Shikotsu, d'origine volcanique, est connu pour la pureté exceptionnelle de ses eaux, qui ne gèlent jamais, même en hiver. Les visiteurs peuvent y faire du kayak, de la pêche ou simplement se détendre dans les onsen environnants.

Le lac Tōya, entouré de montagnes, est quant à lui célèbre pour ses feux d'artifice estivaux et son île centrale, accessible en bateau. Le mont Usu, un volcan actif situé à proximité, permet d'observer les traces de ses éruptions passées et offre une vue spectaculaire sur la région.

Abashiri et les glaces dérivantes

Sur la côte nord-est, Abashiri est un point d'observation privilégié pour les glaces dérivantes qui flottent depuis la mer d'Okhotsk en hiver. Les visiteurs peuvent embarquer à bord de brise-glaces pour admirer ce phénomène naturel impressionnant, unique au Japon.

Le musée des glaces dérivantes offre un aperçu fascinant des écosystèmes polaires et de leur importance écologique. La région est également connue pour sa prison historique, qui retrace l'histoire des colons forcés de travailler dans des conditions extrêmes pour développer Hokkaidō.

Kushiro et les marais de l'est

À l'est d'Hokkaidō, la ville de Kushiro est le point d'entrée vers les marais de Kushiro, le plus grand marécage du Japon. Cet écosystème abrite une faune exceptionnelle, notamment les grues du Japon, symboles de chance et de longévité.

Des observatoires, comme celui de Kushiro Shitsugen, offrent des vues panoramiques sur ces étendues sauvages, tandis que des excursions en canoë permettent d'explorer les méandres des rivières et d'observer la nature de plus près.

Wakkanai, l'extrême nord

Tout au nord d'Hokkaidō, Wakkanai est une ville isolée où la nature règne en maître. De là, on peut apercevoir les îles russes de Sakhaline par temps clair. Le cap Sōya est le point le plus septentrional du Japon.

À proximité, le cap Noshappu offre des couchers de soleil spectaculaires, et l'île de Rebun, surnommée « l'île aux fleurs », charme par ses paysages fleuris et ses sentiers de randonnée.

Noboribetsu et ses sources thermales

Noboribetsu est une ville réputée pour ses onsen, et en particulier la vallée de l'Enfer (*Jigokudani*), un paysage volcanique où les vapeurs de soufre s'élèvent des fissures rocheuses. Les bains thermaux de Noboribetsu sont célèbres pour leurs propriétés curatives et attirent les visiteurs en quête de détente.

La culture des Aïnous

Hokkaidō est également le berceau de la culture Aïnou, les habitants autochtones de l'île. Le village Ainu Kotan, près du lac Akan, permet de découvrir leur artisanat, leurs chants et leurs danses, témoins d'une tradition préservée.

北海道

Meilleures périodes pour visiter

– Hiver (décembre à février).

Idéal pour les amateurs de sports d'hiver, avec des stations de ski offrant une neige poudreuse de qualité.

– Printemps (mai).

Les cerisiers en fleurs offrent des paysages pittoresques, bien que la saison soit légèrement plus tardive qu'ailleurs au Japon.

– Été (juillet à août).

Parfait pour échapper à la chaleur étouffante du reste du pays, avec des températures agréables et des champs de fleurs en pleine floraison.

– Automne (septembre à octobre).

Les feuillages d'automne peignent les paysages de couleurs vives, offrant des opportunités de randonnée et de photographie.

Top 5 des lieux à visiter

1. Parc National de Shiretoko.

Classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, ce parc offre des paysages sauvages et préservés.

2. Sapporo.

La capitale régionale, connue pour son architecture moderne, ses festivals, notamment le Festival de la neige, et sa scène culinaire dynamique.

3. Furano et Biei.

Réputés pour leurs champs de lavande et leurs paysages ruraux pittoresques, particulièrement enchanteurs en été.

4. Lac Tōya.

Un lac caldeira offrant des paysages sereins, des sources thermales et des activités de plein air.

5. Hakodate.

Ville portuaire historique avec une influence occidentale marquée, célèbre pour sa vue nocturne depuis le mont Hakodate et son marché matinal animé.

Gastronomie

Hokkaidō est une région riche en spécialités culinaires, influencées par son climat froid et ses ressources naturelles abondantes. Voici une liste des spécialités culinaires classées par ville, avec des descriptions détaillées pour chaque plat.

札幌

Sapporo

[札幌味噌ラーメン]

Sapporo Miso Rāmen

Ce rāmen est célèbre pour son bouillon à base de miso, épais et riche en *umami*. Il est souvent garni de maïs, de beurre, de *chāshū* (porc braisé) et de légumes sautés, ce qui lui donne un goût unique et réconfortant.

[スープカレー]

Soup Curry

Un curry épicé et léger, avec un bouillon aromatique et fluide. Il est garni de légumes frais comme des pommes de terre, du potiron et du poivron, souvent accompagné de poulet ou de porc.

[ジンギスカン]

Jingisukan

Un barbecue d'agneau grillé sur une plaque en fonte bombée, accompagné de légumes comme le chou et les oignons. Ce plat est populaire dans les *izakayas* et les restaurants spécialisés de Sapporo.

函館

Hakodate

[函館塩ラーメン]

Hakodate Shio Rāmen

Contrairement au rāmen au miso de Sapporo, celui d'Hakodate a un bouillon clair et salé, souvent préparé avec des fruits de mer. Il est léger, subtil et parfait pour apprécier la qualité des ingrédients locaux.

[いかめし]

Ikameshi

Un plat emblématique de la ville de Mori (près de Hakodate). Il s'agit d'un calmar farci de riz gluant, mijoté dans une sauce soja sucrée. Ce plat est souvent vendu dans les gares sous forme d'*ekiben* (bento de train).

[塩焼きそば]

Shio Yakisoba

Une version plus légère du *yakisoba*, où les nouilles sont sautées avec des fruits de mer et assaisonnées au sel plutôt qu'avec la sauce traditionnelle épaisse.

旭川

Asahikawa

[旭川醤油ラーメン]

Asahikawa Shōyu Rāmen

Un rāmen au bouillon de sauce soja, souvent enrichi d'une fine couche de graisse de porc pour maintenir la chaleur du bouillon. Il est apprécié pour son équilibre entre l'intensité du *shōyu* et la richesse du porc.

[旭川大雪ビール]

Asahikawa Taisetsu Beer

Une bière artisanale brassée à Asahikawa, réputée pour sa pureté et son goût rafraîchissant, grâce à l'eau cristalline de la région.

帯広

Obihiro

[豚丼]

Buta Don

Un bol de riz garni de tranches de porc grillées, laquées d'une sauce sucrée à base de sauce soja, mirin et sucre. Originaire d'Obihiro, ce plat est une alternative locale au *gyūdon* (bol de bœuf).

釧路 Kushiro

[勝手丼] Kattedon

Un bol de riz où l'on choisit ses propres fruits de mer frais au *Washo Market*. Les clients peuvent composer leur propre donburi avec des sashimis de saumon, thon, crevettes, coquilles Saint-Jacques et *ikura* (œufs de saumon).

[釧路秋刀魚] Kushiro Sanma

Le *sanma* (balaou du Japon) est un poisson emblématique de Kushiro, souvent grillé entier et servi avec du daikon râpé et du citron.

根室 Nemuro

[根室サンマ寿司] Nemuro Sanma Zushi

Un sushi unique à base du poisson de la région : le *sanma*, mariné dans du vinaigre et servi sur du riz.

稚内 Wakkanai

[稚内カニ飯] Wakkanai Kanimeshi

Un bol de riz garni de chair de crabe, souvent assaisonné de sauce soja et servi avec du wasabi et du gingembre mariné.

石狩 Ishikari

[石狩鍋] Ishikari Nabe

Une soupe chaude à base de saumon frais, mijotée avec du miso, du chou, des champignons et du tofu. Ce plat est inspiré des recettes des pêcheurs d'Ishikari, qui utilisaient le saumon fraîchement pêché dans leur cuisine quotidienne.

夕張 Yubari

[夕張メロン] Yubari King Melon

Le melon de Yubari est célèbre dans tout le Japon pour sa douceur exceptionnelle. Il est souvent dégusté tel quel ou utilisé dans des desserts et des glaces.

富良野 Furano

[富良野チーズ] Furano Cheese

Le fromage de Furano est célèbre pour sa qualité, fabriqué avec du lait frais provenant des prairies d'Hokkaidō.

[オムカレー] Omu-Curry

Un curry japonais garni d'une omelette moelleuse. Cette spécialité de Furano est une fusion du curry japonais et de l'omelette, offrant une texture onctueuse et savoureuse.

紋別 Monbetsu

[紋別タラバガニ] Monbetsu Tarabagani

Le crabe royal de Monbetsu est une des plus grandes spécialités de la région. Il est souvent dégusté grillé, bouilli ou en sashimi.



Hakodate.

La région d'Hakodate, située à l'extrémité sud d'Hokkaido, charme par son mélange unique de patrimoine historique et de paysages époustouflants. Depuis l'observatoire du mont Hakodate, les visiteurs peuvent admirer l'une des plus belles vues nocturnes du monde, où la ville scintille entre la mer et les montagnes.



Goryokaku.

Située à Hakodate, Goryokaku est une forteresse en étoile emblématique, connue pour son architecture unique inspirée de Vauban et son rôle historique lors de la guerre de Boshin. Transformée en parc, elle offre des paysages magnifiques, particulièrement en hiver lorsque les douves sont gelées ou au printemps quand les cerisiers fleurissent. ➤







Lucky Pierrot.

À Hakodate, le célèbre restaurant *Lucky Pierrot* est une véritable institution locale, reconnu pour son ambiance excentrique et ses célèbres hamburgers. Avec ses enseignes colorées et son décor kitsch, il attire aussi bien les habitants que les visiteurs curieux.

Carrefour de Susukino.

Au cœur de l'une des villes les plus enneigées au monde, l'emblématique publicité Asahi, célèbre bière japonaise, domine l'intersection, contrastant avec le sol glacé où tramways et passants bravent le froid.

SAMTY

SAMTY



SUPER
"DRY"

2Mビル

docomo

ライブ
#33
Matsumoto Koshi
Japan
Ten-Hee
Shop

2M

ライブ
#33
Matsumoto Koshi
Japan
Ten-Hee
Shop

ヘガスベガス狸小路店



フル 3F

お通しなし お座料なし
たばこOK!!
6時まで
1799
B1 0001400-0300
0001400-0300
0001400-0300

INFORMATION CENTER
すすきの無料案内所
We'll find the right bar and restaurants for you.



札幌のお部屋探し

漁場直送

本場のかに料理

札幌かに本家

太陽生命

歩車分離式



美味・自慢
かに寿司

活かにゆでたて
かに

毛がに
タラバ
ずわい
蟹



個室多数有ります

活かにゆでたて

